

Wir Franz der Erste,
von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich;
König von Jerusalem, Ungarn, Böhmen, der Lombarden
und Venedig, von Dalmazien, Kroazien, Slavonien, Ga-
lizien, Lodomerien und Illyrien; Erzherzog von Oesterreich;
Herzog von Lothringen, Salzburg, Steyer, Kärnthén,
Krain, Ober- und Nieder-Schlesien; Großfürst in Sieben-
bürgen, Markgraf in Mähren; gefürsteter Graf von Habs-
burg und Tyrol &c. &c.

Da seit Unserem Patente vom 8ten
Dezember 1820, über die Verleihung
ausschließender Privilegien verschiede-
ne in der Ausübung vorgekommene
Zweifel und gewonnene Erfahrungen
einige Veränderungen in den Bestim-
mungen jenes Gesetzes zu erfordern
schiienen, so haben Wir eine neue
Prüfung desselben angeordnet.

Mit Rücksicht auf das Resultat
derselben finden Wir nunmehr Fol-
gendes festzusetzen:

I. Abschnitt.

Von dem Gegenstande der ausschließ-
enden Privilegien und dem Ver-
fahren zur Erlangung derselben.

§. 1.

Zur Erlangung eines ausschließ-
enden Privilegiums in Unseren Staa-
ten, für welche dieses Gesetz gegeben
ist, sind alle neue Entdeckungen, Er-
findungen und Verbesserungen im ge-
samten Gebiete der Industrie ge-
eignet, es möge das Privilegium von
einem In- oder Ausländer angesucht
werden.

§. 2.

Auf Bereitung von Nahrungsmit-
teln, Getränken und Arzneien findet
kein Privilegium statt.

Gdy od wyjścia Naszego Patentu z
d. 8. Grudnia 1820 o nadawaniu wy-
łączonych przywilejów, różne w wy-
konywaniu tej Ustawy zaszcę wąpli-
wości i uzyskane doświadczenia wska-
zały potrzebę niejakich odmian w
przepisach tejże ustawy, nakazaliśmy
przeto nowe rzeczy rozpoznanie.

Z uwaga na rezultat tego rozpo-
znania stanowimy teraz co następuje:

Oddział I.

O przedmiocie wyłącznych przy-
wilejów i postępowaniu ku uzy-
skaniu takowych.

§. 1.

Do osiągnięcia wyłącznego przy-
wileju w krajach Naszych, dla których
Ustawa niniejsza wydana, właściwo-
ne są wszystkie nowe odkrycia, wy-
nalazki i poprawy w całym okresie
przemysłu, czyliby krajowiec lub też
cudzoziemiec przywileju dopraszał się.

§. 2.

Na robienie artykułów żywności,
napojów i lekarstw przywilej nie ma
miejsca.

Auf neue Erfindungen und Verbesserungen des Auslandes, welche in die österreichischen Staaten eingeführt werden wollen, können dann und in so fern, als die Ausübung derselben im Auslande auf ein ausschließendes Privilegium beschränkt ist, dem Inhaber eines solchen Privilegiums oder dessen rechtmäßigen Cessionarien und nur auf die Dauerzeit des ausländischen Privilegiums, jedoch in keinem Falle ohne unsere besondere Bewilligung über fünfzehn Jahre Privilegien ertheilt werden.

Auf solche ausländische Erfindungen und Verbesserungen aber, welche im Inlande zwar noch nicht in Ausübung, im Auslande aber auf kein Privilegium beschränkt sind, und in die österreichischen Staaten, sey es von In- oder Ausländern, eingeführt werden wollen, können keine Privilegien mit rechtsgültiger Wirkung zugestanden werden.

§. 3.

Wer ein ausschließendes Privilegium auf irgend eine neue Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung im Gebiete der Industrie zu erlangen wünscht, hat bei dem Kreisamte, in dessen Bezirk er sich aufhält, sein Gesuch nach dem beiliegenden Formulare A. einzureichen, in demselben seine Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung in der Wesenheit anzugeben, die Anzahl von Jahren, auf welche er das Privilegium zu erhalten wünscht, auszudrücken, die darnach entfallende Taxe nach den weiter unten (§. 12—17) vorkommenden Bestimmungen zur Hälfte zu erlegen, und eine versiegelte genaue Beschreibung seiner Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung beizulegen, welche mit folgenden Erfordernissen versehen seyn muß:

- a) Die Beschreibung ist in der deutschen oder in der Geschäftssprache der Provinz, wo das Gesuch eingereicht wird, einzulegen.
- b) Sie muß so abgefaßt seyn, daß jeder Sachverständige den Gegenstand nach dieser Beschreibung zu verstehen im Stande ist, ohne neue Erfindungen, Zugaben oder Verbesserungen beifügen zu müssen.

Na nowe wynalazki i poprawy, za granicą porobione, któreby w krajach austrijackich zaprowadzić chiano, wtenczas tylko i tak dalece, jako wykonywanie tych wynalazków przywilejem wyłącznym ograniczone jest, właścicielowi takowego przywileju lub jego prawnym nabywcom, a to tylko na czas trwania przywileju zagranicznego, nigdy jednak bez szczególnego zezwolenia Naszego, nad piętnaście lat przywileje dane być mogą.

Na takie zaś wynalazki i poprawy zagraniczne, które wprawdzie jeszcze w kraju nie są wykonywane, ale też i za granicą żadnym przywilejem ograniczone nie są, a w krajach austriackich takowe zaprowadzić, bądź krajowca, bądź cudzoziemca byłoby życzeniem, przywileje z prawomocną skutecznością, przyznane być nie mogą.

§. 3.

Kto uzyskać chce przywilej wyłączny na jakie nowe odkrycie, nowy wynalazek lub na poprawę w zawołanej przemyśle, ten ma przez Urząd cyrkulacyjny, w którego okręgu przebywa, prośbę swoją podług załączonego wzoru A. podać, w takowej swoje odkrycie, wynalazek lub poprawę co do istoty onych wykazać, ilość lat, na wiele przywilej otrzymać sobie życzy, wyrazić, przypadającą za takowy taxę, przepisami tu niżej (w §. 12—17) oznaczoną w połowie złożyć, i dokładne opisanie swojego odkrycia, wynalazku lub swojej poprawy, zapieczętowane dołączyć, które następujące potrzebne własności obejmować ma:

- a) Opisanie domieszczone być ma w języku niemieckim lub kancelaryjnym tej prowincyi, w której prośba podana.
- b) Tak ułożone być ma, by każdy biegły w sztuce w stanie był, przedmiot podług tego opisania sporządzić bez dodania nowych wynalazków, przydatków lub poprawek.

c) Dasjenige, was neu ist, also den Gegenstand des Privilegiums ausmacht, muß in der Beschreibung genau unterschieden und angegeben seyn.

d) Die Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung muß klar und deutlich und ohne Zweideutigkeiten, die irre leiten könnten, und dem in b) angegebenen Zwecke entgegen sind, dargestellt werden.

e) Es darf weder in den Mitteln, noch in der Ausführungsweise etwas verheimlicht werden; es dürfen daher weder theurere oder nicht die ganze gleiche Wirkung hervorbringende Mittel angegeben, noch Handgriffe, welche zum Gelingen der Operation gehören, verschwiegen werden.

Wo es thunlich ist, sind zur besseren Veranschaulichung der Gegenstände der Beschreibung Zeichnungen oder Modelle beizufügen, obwohl dieselben nicht unumgänglich erfordert werden, wenn anders der Gegenstand durch die Beschreibung allein, nach dem in b) ausgedrückten Erfordernisse deutlich genug gemacht werden kann.

§. 4.

Das Kreisamt hat dem Privilegienwerber über die gedachten Eingaben einen Empfangsschein (Certifikat) nach dem beiliegenden Formulare B. auszufertigen, in welchem nebst dem Name und Wohnorte des Privilegienwerbers, Tag und Stunde der Ueberreichung, die Bestätigung der bezahlten Taxe und die Angabe der in dem Gesuche in der Wesenheit angezeigten Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung anzufügen sind.

§. 5.

Von diesem Tage und dieser Stunde an, hat die Priorität der angezeigten Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung zu gelten, das ist: jede Einwendung einer nach diesem Termine gemachten oder ausgeübten gleichen Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung wird als ungültig betrachtet, und kann die Neuheit der von dem

c) To co jest nowością, a zatem przywileju przedmiotem, dokładnie w opisanu rozróżnionem i podanem być ma.

d) Odkrycie, wynalazek lub poprawa, jasno i wyraźnie bez wszelkich wątpliwości mogących w błąd wprowadzić, i celowi ad b) przeciwnych, przedstawione być mają.

e) Tak w środkach, jak w sposobie wykonania nie może być nic zatajonym, a zatem ani droższe ani takowe środki podane być nie mogą, któreby skutek nie zupełnie ten sam miały, aniteż użycie zręczności (handgryfy), do udania się operacyi należące, zamilczone być nie może.

Oprócz tego, tam, gdzie się to uczynić daje, dla lepszego unaocznienia przedmiotów, opisanie, rysunki i modelusze dołączone być mają, chociaż niekoniecznie są potrzebne, jeżeli przedmiot przez same opisanie, podług własności ad b) wyrażonych, dość dokładnie wydanem być może.

§. 4.

Urząd cyrkulacyjny, starającemu się o przywilej, na rzeczono podanie, receptisse (certifikat) podług dołączonego wzoru B. wyda, w którym, oprócz nazwiska i zamieszkania starającego się o przywilej, dzień i godzina podania, poświadczenie zapłaconej taxy, oraz wzmianka wskazanego w prośbie co do istoty odkrycia, wynalazku lub poprawy, domieszczone być ma.

§. 5.

Od tego dnia i tej godziny służy prawo pierwszeństwa dla wskazanego odkrycia, wynalazku lub poprawy, to jest: każdy zarzut uczynionego lub wykonywanego po tym terminie podobnego odkrycia, wynalazku lub poprawy za nieważny uważany będzie i nie może znosić nowości odkrycia, wynalazku lub poprawy, które ubie-

Privilegienwerber ordnungsmäßig angezeigten und beschriebenen Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung nicht widerlegen, und aufheben.

§. 6.

Auf dem Umschlag der versiegelten Beschreibung hat das Kreisamt den Namen und Wohnort des Privilegienwerbers, Tag und Stunde der Ueberreichung, die bezahlte Taxe und die Angabe der in dem Gesuche in der Wesenheit angezeigten Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung unter Mitfertigung des Privilegienwerbers, sogleich bei der Ueberreichung nach dem beiliegenden Formulare C. anzufügen, diese Beschreibung sammt dem Gesuche ohne Verzug, längstens binnen drei Tagen unerbrochen an die Landesstelle der Provinz zu übersenden, und die empfangene Taxe auf dem gewöhnlichen Wege an die Landesstelle abzuführen.

§. 7.

Die Landesstelle hat sich in keine, wie immer geartete Erhebung über die Neuheit oder Nützlichkeit der Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung einzulassen, sondern nur zu beurtheilen, ob die in dem Gesuche in der Wesenheit angezeigte Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung in keiner öffentlichen Hinsicht schädlich, oder den Landesgesetzen zuwider, und nach diesem Patente zur Ertheilung eines Privilegiums geeignet sey oder nicht.

Nach Maßgabe der Umstände hat sie sodann entweder das Privilegium zu verweigern, oder im vorgeschriebenen Wege nach dem beiliegenden Formulare D. zu erwirken, und die Ausbändigung desselben an die Privilegirten, die Einrückung in die Zeitungsblätter und die Kundmachung im Wohnbezirke des Privilegirten zu veranlassen.

Im Falle die Landesstelle dem Privilegiumswerber das angesuchte Privilegium verweigert, steht demselben der Rekurs an die k. k. Hofkammer frey.

§. 8.

Die eingelegten versiegelten Beschreibungen sollen, wenn der Privi-

gajacy sie o privilej droga porządku podał i opisał.

§. 9.

Na obwiciu opieczętowanego opisania Urząd cyrkulowy nazwisko, miejsce zamieszkania ubiegającego się o przywilej, dzień i godzinę podania, opłaconą taxę i oznaczenie odkrycia, wynalazku lub poprawy w prośbie co do istoty wytkniętych, z podpisem o przywilej starającego się, zaraz po podaniu podług dołączonego wzoru C. dołoży, opisanie wraz z prośbą bezzwłocznie, najpóźniej w trzech dniach nieopieczętowane do Rządu krajowego prowincji przesłać, i odebrać taxę drogą zwyczajną temuz Rządowi złożyć.

§. 10.

Rząd krajowy nie ma się zapuszczać w jakiekolwiek dochodzenie nowości lub pożyteczności odkrycia, wynalazku albo poprawy, tylko osądzić, czyli odkrycie, wynalazek lub poprawa w prośbie co do istoty wskazane, we względzie publicznym nie są szkodliwe, lub Ustawom krajowym przeciwne, i podług tego Patentu, do uzyskania przywileju są zdolne lub nie.

W miarę okoliczności, albo przywilej odmówi, albo drogą przepisaną, podług załączonego wzoru D. wyjednać ma, niemniej doręczenie takowego uprzywilejowanemu, umieszczenie w gazetach i ogłoszenie w okręgu siedziby uprzywilejowanego, rozporządzi.

Jeżeli Rząd krajowy starającemu się o przywilej, takowy odmówi, wolna mu droga rekursu do c. k. nadwornej Kamery.

§. 11.

Dołączone opisanie zapieczętowane, jeżeli starający się o przywilej

legiumswerber nicht ausdrücklich die Geheimhaltung angefordert hat, nach Erfolglaffung und Kundmachung des Privilegiums bei der Landesstelle eröffnet, dort in das §. 23 vorgeschriebene Register eingetragen, und Jedermann zur Einsicht offen gehalten werden.

Fordert der Privilegiumswerber aber in seinem Gesuche um das Privilegium, oder vor Ausfertigung desselben die Geheimhaltung, so werden die Beschreibungen während der Dauer des Privilegiums versiegelt aufbewahrt. Eine Eröffnung darf in diesem Falle nur bei solchen Gegenständen Statt finden, welche in das Staatssach einschlagen, und worüber nach den Landesgesetzen eine vorläufige genaue Untersuchung von der medizinischen Fakultät erforderlich ist.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß, wenn die auch bei anderen Gegenständen in den Gesuchen um Privilegien allenfalls verschwiegenen, aber in den versiegelten Beschreibungen enthaltenen Mittel oder Verfahrensarten gegen Polizei- oder Sanitätsrückstehen, oder gegen das allgemeine Staatsinteresse streiten, die Anwendung und Ausübung derselben eben so wenig mit einem ausschließenden Privilegium, als ohne ein solches gestattet werden können, und daß die Bewilligung des Privilegiums in solchen Fällen sich von selbst aufhebe.

II. Abschnitt.

Von den mit den ausschließenden Privilegien verbundenen Vortheilen und Befugnissen.

§. 1.

Das ausschließende Privilegium sichert und schützt dem Privilegirten den ausschließenden Gebrauch seiner Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung, so wie sie in seiner vorgelegten Beschreibung dargestellt worden ist, für die Anzahl von Jahren, auf welche sein Privilegium lautet.

§. 2.

Der Privilegirt ist berechtigt, alle jene Werkstätten zu errichten, und

zatrzymania w sekrecie nie żąda wyrażnie, po wydaniu i ogłoszeniu przywileju w Rządzie krajowym otworzone, tam do rejestru §. 23 przepisane go wciągnięte i każdemu do przejrzenia wolne zostawione być mają.

Jeżeli zaś ubiegający się o przywilej w prośbie swojej, lub przed wydaniem tegoż zatajenia żąda, natenczas opisanie przez czas trwającego przywileju opieczętowane przechowane będą. Przy takich tylko przedmiotach w takim razie otworzone być mogą, które do rzeczy zdrowia należą, a zatem względem których podług Ustaw krajowych ściśle rozpoznanie Wydziału lekarskiego potrzebnem się staje.

Rozumi się wręście samo z siebie, iż, gdyby środki lub sposoby postępowania przy innych także przedmiotach, w prośbach o przywilej zamieszczane, ale w opisaniach zapieczętowanych zawarte, sprzeciwiały się względem policyjnym lub zdrowiu, lub powszechnemu interesowi Stanu, użycie i wykonanie takowych nie może być dozwolone za wyłącznym przywilejem równie, jak i bez przywileju, i że dozwolenie takowego przywileju, w podobnym razie samo z siebie ustaje.

Oddział II.

O korzyściach i uprawnieniach z wyłącznymi przywilejami skojarzonych.

§. 3.

Przywilej wyłączny ubezpiecza i broni uprzywilejowanemu wyłączne używanie swojego odkrycia, wynalazku lub poprawy, tak, jak w przetozoném opisanu wystawione są, a to na tyle lat, na wiele przywilej opiewa.

§. 4.

Uprzywilejowany mocen jest zakładac te wszystkie warsztaty i roboty

jede Art von Hilfsarbeitern in denselben aufzunehmen, welche zur vollständigen Ausübung des Gegenstandes seines Privilegiums in jeder beliebigen weitesten Ausdehnung nöthig sind, folglich überall in Unseren Staaten, für welche dieses Gesetz gegeben ist, Etablissements und Niederlagen zur Verfertigung und zum Verschleisse des Gegenstandes seines Privilegiums zu errichten, und Andere zu ermächtigen, seine Erfindung unter dem Schutze seines Privilegiums auszuüben, beliebige Gesellschafter anzunehmen, und seine Erfindungsbenützung nach jedem Maßstabe zu vergrößern, mit seinem Privilegium selbst zu disponiren, es zu vererben, zu verkaufen, zu verpachten, oder sonst nach Belieben zu veräußern, und auch im Auslande auf seine Erfindung ein Privilegium zu nehmen. Diese Rechte sind aber nur auf den eigentlichen Gegenstand der privilegierten Erfindung, Entdeckung oder Verbesserung beschränkt, und dürfen daher nicht auf verwandte Gegenstände ausgedehnt, noch den bestehenden Gewerbsgesetzen oder anderen Gerechtsamen zuwider ausgeübt werden.

§. 11.

Das Privilegium auf eine Verbesserung oder Veränderung einer privilegierten Erfindung hat sich einzig und allein auf die individuelle Verbesserung oder Veränderung selbst zu beschränken, und dem privilegierten Verbesserer oder Veränderer auf die übrigen Theile der bereits privilegierten Erfindung, oder einer schon bekannten Verfahrungsart kein Recht zu geben, wogegen der Haupterfinder eben so wenig die von einem Andern gemachte privilegierte Verbesserung oder Veränderung benützen darf, wenn er sich nicht mit demselben deshalb einversteht.

III. Abschnitt.

Von den Privilegien-Taren.

§. 12.

Die Privilegientaren sind nach Verhältnis der Dauerzeit der Privilegien (§. 13) zu entrichten, und hat der Privilegienwerber selbst zu bestim-

men, auf wie viele Jahre bis zur höchsten Dauerzeit hinauf er das Privilegium zu erhalten wünsche.

ników pomocniczych wszelkiego rodzaju do takowych przyjmować, jakich mu tylko potrzeba do zupełnego wykonania rzeczy będącej przedmiotem jego przywileju w największej rozciągłości, jaka mu się podobać będzie, a zatem wszędzie w krajach Naszych, dla których ta Ustawa wydana, zakłady i słłady do wykonywania i przedawania rzeczy przedmiotem jego przywileju będącej porobić, i innych do wykonywania wynalazku swojego pod zastoną uzyskanego przywileju, upoważniać, do spółki kogo się podobać mu będzie, przyjmować, i korzystanie ze swego wynalazku, podług jakiegobądź wymiaru powiększyć, przywilejem swoim sam zarządzać, spuścić na zapis, sprzedąć, wydzierzawić, lub inaczej podług upodobania zbyć, a nawet zagranicą przywilej na wynalazek swój uzyskać. Prawa te jednak tylko na właściwy przedmiot uprzywilejowanego wynalazku, odkrycia lub poprawy ograniczone są, nie mogą zatem na przedmioty spokrewnione rozciągać się, anieź w brew istnącym ustawom o zarobkowości lub innym prawom być wykonywanymi.

§. 11.

Przywilej na poprawę lub odmianę wynalazku uprzywilejowanego ograniczać się ma jedynie na samą indywidualną poprawę lub odmianę, i nie może uprzywilejowanemu na poprawę lub odmianę nadawać prawa na inne części już uprzywilejowanego wynalazku, lub znanego już sposobu postępowania, jak też równie i główny wynalazca nie może korzystać z uprzywilejowanej poprawy, lub odmiany przez drugiego uczynionej, jeżeli się o to z tamtym nie utoży.

Oddział III.

O taxach przywilejów.

§. 12.

Taxy za przywilej, w miarę czasu trwania przywileju (§. 13) płacone być mają, a ubiegający się o przywilej sam oznaczyć ma, na wiele lat aż

men, auf wie viele Jahre bis zur höchsten Dauerzeit hinauf er das Privilegium zu erhalten wünsche.

§. 13.

Für jedes Jahr der Dauerzeit eines Privilegiums, es laute dieses auf eine Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung, ist, so viel die ersten fünf Jahre anbelangt, eine Privilegientare von zehn Gulden Conv. Münze, zusammen also für alle fünf Jahre . 50 fl. C. M.

für das 6te Jahr . . .	15	—
„ 7te „ . . .	20	—
„ 8te „ . . .	25	—
„ 9te „ . . .	30	—
„ 10te „ . . .	35	—
„ 11te „ . . .	40	—
„ 12te „ . . .	45	—
„ 13te „ . . .	50	—
„ 14te „ . . .	55	—
„ 15te „ . . .	60	—

zusammen also für die höchste Dauerzeit von 15

Jahren 425 fl. C. M. zu entrichten.

§. 14.

Die Hälfte der hiernach für die ganze Dauerzeit entfallenden Privilegientare ist, wie gesagt (§. 3) gleich mit dem Ansuchen um das Privilegium, die andere Hälfte aber in eben so vielen Jahresraten, als die Dauerzeit des verliehenen Privilegiums ausmacht, mit Anfange eines jeden Jahres, bei sonstiger Einziehung des Privilegiums zu entrichten.

§. 15.

Um den Erfindern die Erlangung von Privilegien zur probeweisen Ausübung ihrer Erfindung zu erleichtern, kann derjenige, der Anfangs ein Privilegium auf eine geringere Zeit als 15 Jahren erhalten hat, vor dem Ablaufe des Privilegiums die Verlängerung desselben bis höchstens zur Zeit von 15 Jahren gegen dem erlangen, daß er für die Verlängerung des Privilegiums von der stufenweisen Taxebemessung der verlängerten Jahre, die Hälfte dieses hiernach für die Dauerzeit dieser Verlängerung entfallenden Betrages bei Bewilligung der Verlängerung, und die andere

do najdłuższego czasu trwania, przywilej otrzymać pragnie.

§. 13.

Za każdy rok trwania przywileju, czyliby takowy na wynalazek, odkrycie lub poprawę opiewał, jak dalece się to pierwszych pięciu lat dotyczy, taxa dziesięciu Złot. Reńskich w momencie konwencyjnej, a zatem razem za wszystkie pięć lat . 50 Zł. R. M. K.

za rok 6ty . . .	15	—
— 7my . . .	20	—
— 8my . . .	25	—
— 9ty . . .	30	—
— 10ty . . .	35	—
— 11ty . . .	40	—
— 12ty . . .	45	—
— 13ty . . .	50	—
— 14ty . . .	55	—
— 15ty . . .	65	—

Razem więc za najdłuż-

szy czas lat 15tu . 425 Zł. R. M. K. opłacona być ma.

§. 14.

Półowa taxy tym sposobem za cały czas trwania wypadającej, uiszczona być ma, jak się rzekło, (§. 3) wraz z prośbą o przywilej; druga półowa w tyluż ratach rocznych, ile czas trwania nadanego przywileju wynosi, a to z początkiem każdego roku, pod surowością cofnięcia przywileju.

§. 15.

Dla ulżenia wynalazcom osiągnięcia przywileju na próbę wykonywania ich wynalazków, ten, co z początku otrzymał przywilej na krótszy czas, jak lat piętnastu, może przed upłynieniem przywileju, otrzymać przedłużenie tegoż, najwięcej do lat 15tu pod warunkiem, że za przedłużenie przywileju ze stopnionego wymiaru lat przedłużonych półową ilości podług tego za czas przedłużenia wypadającej, przy zezwoleniu przedłużenia, drugą półową w tyluż ratach rocznych jak długo przedłużenie trwa, z początkiem każdego roku przedłużonego, pod utratą zezwolonego przedłużenia, zapłaci.

B*

Halbte in eben so vielen Jahresraten, als die Verlängerung dauert, mit Anfang eines jeden dieser verlängerten Jahre bei sonstigem Verluste dieser Verlängerung entrichte.

§. 16.

Jede bezahlte Taxe ist als verfallen zu betrachten, und es kann kein Anspruch auf eine Rückvergütung derselben gemacht werden, wenn auch in der Folge Umstände hervorkommen, welche die Nullität eines Privilegiums herbeiführen, es sey denn, daß der Staat aus öffentlichen Rücksichten ein Privilegium zu annulliren, oder nicht zu erteilen finde, in welchem Falle die bezahlte Taxe zu erstatten ist.

§. 17.

Außer der gedachten Taxe, der Expeditionsgebühr von drei Gulden Conventions-Münze, für jede Privilegiumsurkunde und der vorgeschriebenen Stempelgebühr (dann der Gebühren für die ebenfalls erforderlich gewordenen Untersuchungen über die Schädlichkeit oder Unschädlichkeit des Gegenstandes der Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung) hat der Privilegirte für die Verleihung des Privilegiums keine wie immer geartete Gebühr, Honorirung oder Expeditions- und Kanzleispesen unter irgend einem Vorwande zu entrichten, und die Privilegien-Urkunden sind künftig, wie jedes andere Befugniß-Decret ex Officio zu expediren.

IV. Abschnitt.

Von dem Anfange, der Dauer, dem Umfange, der Kundmachungsart und Erlöschung der ausschließenden Privilegien.

§. 18.

Die höchste Dauerzeit der Privilegien wird auf fünfzehn Jahre festgesetzt. Die Bewilligung auf eine längere Dauerzeit behalten Wir Uns vor, und soll diese von den Behörden nur in besonderen Fällen bei Uns angefordert werden.

§. 19.

Die Zeit der Dauer eines Privilegiums beginnt von dem Datum der

§. 16.

Kazda uiszczona taxa uważana jest za przepadtę i nie może być żadne roszczenie o zwrócenie takowej chociażby w następności zaszyły takie okoliczności, które przywilej niweczą, chyba Rząd ze względów publicznych przywilej za niebyły, lub takowego nie nadać, osądził, w którymto razie zapłacona taxa zwróconą być ma.

§. 17.

Oprócz opmiononej taxy, należytości expedycyjnej i przepisanege stempla, (tudzież należytości za potrzebne dochodzenia szkodliwości lub nieszkodliwości przedmiotu odkrycia, wynalazku i poprawy), uprzywilejowany żadnej za nadanie przywileju, jakiegobac imienia należytości, honorarium, lub za potrzeby expedycyjne i kancelaryjne, pod żadnym pozorem opłacać nie ma, i Patenta na przywilej na przyszłość, jak każdy inny Dekret uprawnienia z Urzędu expedyjowane będą.

Oddział IV.

O początku, trwaniu, objętości, sposobie obwieszczenia i ustaniu przywilejów.

§. 18.

Najdłuższy czas trwania przywilejów stanowi się na lat piętnaście. Uchwalenie dłuższego czasu zachowujemy dla Siebie, o które Instancje tylko w szczególnych przypadkach prosić Nas mają.

§. 19.

Czas trwania przywileju zaczyna się od daty dokumentu na przywilej

Privilegien-Urkunde, jedoch kann die Wirksamkeit des Privilegiums in Beziehung auf die Straffälligkeit der unbefugten Nachahmung des privilegirten Gegenstandes erst mit dem Tage der Kundmachung des Privilegiums in den öffentlichen Blättern beginnen.

§. 20.

Der Umfang der Privilegien erstreckt sich auf alle Unsere Staaten, wo dieses Patent mit Gesegkraft kundgemacht worden ist.

§. 21.

Die Privilegien erlöschen:

- a) wenn es der genauen Beschreibung der Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung, worauf das Privilegium angesucht worden ist, an den im §. 3 (a—e) vorgeschriebenen Erfordernissen oder auch nur an einem derselben fehlt;
- b) wenn Jemand gesegmäßig erweist, daß die privilegirte Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung schon vor dem Tage und der Stunde des ausgefertigten amtlichen Certificats im Inlande nach den weiter unten (§. 25 d) vorkommenden Bestimmungen nicht mehr als neu angesehen werden konnte, oder, daß die privilegirte Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung nur aus dem Auslande eingeführt wurde, und das Privilegium darauf nicht nach §. 2 dem Inhaber eines ausländischen Privilegiums oder seinem Cessionar gewährt worden wäre;
- c) wenn der Eigenthümer eines in Kraft bestehenden Privilegiums nachweist, daß die später privilegirte Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung mit seiner eigenen früher ordnungsmäßig angezeigten und privilegirten Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung identisch sey;
- d) wenn der Privilegirte binnen Jahresfrist nach dem Tage der Ausfertigung des Privilegiums seine Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung noch nicht auszuüben angefangen hat, er sey ein In- oder Ausländer;

wszakże działalność przywileju we względzie zapadającej kary za nieuprawnione naśladowanie przedmiotu uprzywilejowanego, dopiero z dniem ogłoszenia przywileju przez gazety publiczne, początek brać może.

§. 20.

Zakres działalności przywilejów rozciąga się na wszystkie Nasze kraje, gdzie Patent niniejszy z mocą prawa ogłoszonym zostanie.

§. 21.

Przywileje ustają:

- a) jeżeli do dokładnego opisanie wynalazku, odkrycia lub poprawy, na które przywilej proszony, własności §fem 3 (a—e) przepisanych, lub też tylko jednej z tychże brakuje;
- b) jeżeli kto prawnie dowiedzie, iż uprzywilejowane odkrycie, wynalazek lub poprawa, już przed dniem i godziną wydanego urzędnie certyfikatu w kraju podług tu niżej (§. 25 d.) oznaczonych przepisów za nowe uważane być więcej nie mogły, lub że uprzywilejowane odkrycie, wynalazek lub poprawa tylko z zagranicy zaprowadzonymi zostały, i że przywilej następnie właścicielowi zagranicznego przywileju lub jego nabywcy podług §. 2. nadanym nie został;
- c) jeżeli właściciel przywileju prawomocnego okaże, iż odkrycie, wynalazek lub poprawa, później uprzywilejowane, są te same, co jego odkrycie, wynalazek lub poprawa już przód drogą porządkową wskazane i uprzywilejowane;
- d) jeżeli uprzywilejowany w ciągu roku jednego po dniu wydania przywileju, swoje odkrycie, wynalazek lub poprawę nie zaczął jeszcze wykonywać, czyliby krajowcem był, lub cudzoziemcem;

- e) wenn er diese Ausübung ein Jahr lang während der Privilegienzeit unterbricht, ohne sich darüber mit genügenden Gründen auszuweisen;
f) wenn die zweite Hälfte der Privilegentaxe nicht in den oben vorgeschriebenen Jahresraten entrichtet wird;
g) endlich mit dem Verlaufe der ursprünglich erteilten oder durch Verlängerung erhaltenen Privilegienzeit.

Es versteht sich von selbst, daß diese Erlösungsarten auch für einen jeden, der ein Privilegium an sich bringt, so wie für den ursprünglich Privilegierten zu gelten haben. Nach der Erlösung eines Privilegiums wird die Benützung der Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung, auf welche das Privilegium erteilt war, allgemein frei gegeben.

V. Abschnitt.

Von der Einregistrierung der Privilegien.

§. 22.

Damit derjenige, welcher ein Privilegium ansuchen will, in den Stand gesetzt werde, zu seiner größeren Sicherheit die bereits erteilten Privilegien zu durchsehen, ist bei sämtlichen Länderstellen ein Register zu eröffnen, in welches die sämtlichen Privilegien, wie sie erteilt werden, sammt der Angabe der Personen, welchen sie erteilt worden sind, ihren Wohnsitzen, des Datums der Ausfertigung der amtlichen Certificate, der Privilegiums-Urkunde und der Erlösungszeit des Privilegiums einzutragen, und in welchen eine besondere angemessene Rubrik für Anmerkungen über den Stand der nachherigen Ausübung, und über die in dem Besitze der Privilegien geschehenen Veränderungen offen zu lassen ist.

Bei der zur Leitung der Commerzangelegenheiten bestimmten Hofbehörde ist das Hauptregister zu führen.

§. 23.

Wenn das Privilegium an einen anderen übergeht, sey es durch Kauf,

- e) jeżeli to wykonywanie przez rok w ciągu trwania przywileju przerywał, nie wykazawszy dostatecznych na to powodów;
f) jeżeli druga połowa taxy przywileju, w przepisanych powyżej ratach opłaconą nie została;

- g) nakoniec z upłynieniem czasu przywileju początkowie nadanego lub później przedłużonego.

Rozumie się samo z siebie, iż te sposoby ustania przywileju także dla każdego nabywcy przywileju, równie jak dla pierwotkowo uprzywilejowanego służyć mają. Po ustaniu przywileju używanie odkrycia, wynalazku lub poprawy, na które przywilej był nadany, dla każdego wolnem zostawione będzie.

Oddział V.

O zapisywaniu przywilejów.

§. 22.

Aby ten, co przywileju dopraszać się chce, był w stanie dla większego bezpieczeństwa swojego przejrzeć przywileje już nadane, zaprowadzony ma być przy wszystkich Rządach krajowych rejestr, do którego wszystkie przywileje, jak tylko nadane zostaną, z podaniem osób, którym nadane zostały, ich siedziby, daty wydania certyfikatów urzędowych, dokumentu na przywilej i czasu wyjścia przywileju, zapisywane być mają, i w tych osobna jeszcze przyzwoita rubryka uwag względem stanu następnego wykonywania i zaszytych odmiann co do posiadania przywilejów, wolna zostawiona być ma.

U nadwornej Instancji do zawiadywania sprawami komercyjonalnemi, prowadzony będzie rejestr główny.

§. 23.

Gdy przywilej przechodzi do drugiego, bądź przez kupno, zamianę,

Tausch, Schenkung, Erbschaft, Verpachtung oder sonstige Veräußerung, so ist davon die beglaubigte Anzeige an die Landesstelle zu erstatten, von welcher auf der Rückseite der Privilegiums-Urkunde die Veränderung des Besizes zu bemerken, zu bestätigen, in das Register einzutragen, und darüber an die zur Leitung der Commerzangelegenheiten bestimmte Hofbehörde die Anzeige zu erstatten ist, um diese Veränderungen auch dort in dem Hauptregister anmerken zu lassen.

§. 24.

Wenn das Privilegium unter einer Firma, welche einen anderen als den wahren Namen des Eigenthümers bezeichnet, ausgeübt werden will; so muß der wahre Name der Behörde immer angezeigt, und die gewählte Firma, welche jedoch mit keiner anderen schon bestehenden Firma ohne Zustimmung der Firmaführer übereinstimmend seyn darf, neben dem wahren Namen in den Registern vorgemerkt werden.

VI. Abschnitt.

Von dem Verfahren bei entstehenden Streitigkeiten und von der Straf-Sanction.

§. 25.

Zur Vorbeugung und zweckmäßigen Entscheidung von Streitigkeiten werden folgende Bestimmungen festgesetzt:

Das Privilegium gründet sich auf die von dem Besizer desselben eingelegte Beschreibung der Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung (§. 9). Bei entstehenden Streitigkeiten wird daher die Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung nur nach dem Zustande beurtheilt, in welchem sie in der eingelegten Beschreibung dargestellt ist.

- a) Als eine Entdeckung ist jede neue Auffindung einer zwar schon in früheren Zeiten ausgeübten, aber wieder ganz verloren gegangenen oder überhaupt einer im Inlande

§. 24.

Jeżeli przywilej wykonywany być ma pod firmą, inném nazwiskiem, jak jest istotne właściciela, oznaczoną, prawdziwe nazwisko Instancji zawsze wskazane, a firma obrana, która wszelako z inną już istnącą firmą bez zezwolenia firmę mającego, zgadzać się nie może, obok prawdziwego nazwiska do rejestrów zapisana być ma.

Oddział VI.

O postępowaniu przy zachodzących sporach i sankcyi kar.

§. 25.

Do zapobieżenia sporom i zgodnego z celem rozstrzygnięcia onych stanowi się przepisy następujące:

Przywilej zasadza się na złożonym przez posiadacza przywileju, opisaniu odkrycia, wynalazku lub poprawy (§. 9). W zachodzących zatem sporach, odkrycie, wynalazek lub poprawa osądzona będzie tylko podług stanu, w jakim złożonem opisaniem przedstawiona jest.

- a) Jako odkrycie uważane być ma każde nowe odszukanie używanego już wprawdzie dawniejszemi czasy, ale znowu zupełnie zaniechanego i zapomnianego, lub-

unbekannten industriellen Verfahrungsweise anzusehen.

- b) Als eine Erfindung ist jede Darstellung eines neuen Gegenstandes mit neuen Mitteln, oder eines neuen Gegenstandes mit schon bekannten Mitteln, oder eines schon bekannten Gegenstandes mit anderen, von denjenigen, welche schon für denselben Gegenstand angewendet werden, verschiedenen Mitteln zu betrachten.
- c) Als eine Verbesserung oder Veränderung ist jede Hinzufügung einer Vorrichtung, Einrichtung oder Verfahrungsweise zu einem bereits bekannten oder privilegierten Gegenstande anzusehen, durch welche in dem Zwecke des Gegenstandes oder in seiner Darstellungsweise ein günstigerer Erfolg oder eine größere Oekonomie erzielt werden sollen.
- d) Als neu ist irgend eine Entdeckung, Erfindung, Verbesserung oder Veränderung zu betrachten, wenn sie im Inlande weder in der Ausübung, noch durch eine in einem öffentlich gedruckten Werke enthaltene Beschreibung bekannt ist; jedoch kann die Neuheit einer Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung aus einer in einem öffentlich gedruckten Werke enthaltenen Beschreibung nur in dem Falle angefochten werden, wenn diese Beschreibung so genau und deutlich ist, daß hiernach jeder Sachverständige den Gegenstand, worauf ein Privilegium angefochten oder erlangt worden ist, zu verfertigen oder auszuüben vermag.

§. 26.

Ueber die Fragen: ob ein erteiltes Privilegium aus öffentlichen Rücksichten, oder wegen unterlassener Ausübung oder wegen von dem Privilegiumsbesitzer nicht erfüllter oder von ihm verletzter Bedingungen der Verleihung aufzuheben sey, haben die politischen Behörden nach Maßgabe ihres allgemeinen Wirkungskreises und mit dem Vorbehalte des in der gesetzlichen Frist zulässigen Rekurses an die höhere Behörde zu erkennen.

téz w ogólnosci tu w kraju nieznanego sposobu postępowania przemysłowego.

- b) Jako wynalazek uważane być ma każde przedstawienie rzeczy nowej, nowemi środkami, lub rzeczy nowęi środkami już znanemi, albowet rzeczy już znanęi, innemi, od tych, które już do tej rzeczy użytymi były; różniącemi się środkami.
- c) Jako poprawa lub odmiana uważany być ma każdy przydatek do urządzenia aparatu lub sposobu postępowania do rzeczy już znajomej lub uprzywilejowanej, pomocą którego w celu tej rzeczy lub w sposobie onęi przedstawienia, skutek pomyslniejszy lub większa oszczędność osiągnięta być ma.
- d) Odkrycie, wynalazek, poprawa lub odmiana za nowe uważane być mają, jeżeli w kraju, ani w doświadczeniu, czyli w wykonywaniu, ani też przez opisanie w jakim publicznie drukowanym dziele umieszczone, znanemi nie są; wszelako nowość odkrycia, wynalazku lub poprawy wtenczas tylko z opisanie w jakim publicznie drukowanym dziele umieszczonego, zaprzeczana być może, jeżeli opisanie to jest tak dokładne i jasne, iż podług tego każdy w sztuce biegły, rzecz, na którą przywilej żądany lub nadany został, sporządzić i używać takowej może.

§. 26.

Względem zapytania: czyli przywilej nadany ze względów publicznych, lub dla zaniechanego używania tegoż, albowet dla niedopełnionych lub nadwierzonych warunków nadania przez posiadającego przywilej, uchylony być ma; Instancje polityczne w miarę zakresu działalności swojej, i z zastrzeżeniem rekursu do wyższej Instancji w oznaczonym ustawą terminie, wyrokować mają.

§. 27.

Das Erkenntnis über die Existenz eines Eingriffes oder einer Verletzung, über die Anwendung der gesetzlichen Strafe, über den Ersatz des von der einen oder anderen Seite erwiesenen Schadens, so wie über einen Streit um das rechtmäßige Eigentum eines Privilegiums, er möge wegen der Priorität der Erfindung, Entdeckung oder Verbesserung, oder aus einem privatrechtlichen Titel entspringen, steht dem ordentlichen Richter zu, und ist in dem vorgeschriebenen Rechtswege auf die gesetzmäßige Art zu erwirken.

Streitigkeiten über die Neuheit einer privilegierten Entdeckung, Erfindung oder Verbesserung, die vor Ertheilung des Privilegiums schon bekannt war, oder, über die Frage: ob sie nicht aus dem Auslande nur eingeführt worden, und nach §. 2 für ein Privilegium nicht geeignet sey, wobei es also nicht auf ein Erkenntnis zwischen zwei Privilegierten ankommt, gehören aber nach §. 26 zur Wirksamkeit der politischen Behörden.

§. 28.

Bei diesem oder demjenigen Richter, welcher sich im Orte, wo die Verletzung statt findet, befindet, und der zuständige des Verlegers wäre, wenn dieser sich dort befände, ist auch der Privilegierte im Falle, als er glaubt, daß Jemand sich einen Eingriff in seine privilegierten Rechte erlaubt, oder dieselben verletzt hätte, berechtigt, gegen den unbefugten Nachahmer des Gegenstandes seines Privilegiums die Einstellung der ferneren Nachahmung desselben zu verlangen.

Wenn die Beschreibung des Gegenstandes des Privilegiums nach §. 8 geheim gehalten wird; so ist dem unbefugten Nachahmer das erstemal nur die fernere Nachahmung und die Veräußerung der nachgeahmten Erzeugnisse einzustellen.

Wäre aber die Beschreibung in die öffentlichen Register zu Jedermanns Einsicht eingetragen, oder wenn im Falle der Geheimhaltung ein zweiter oder wiederholter Eingriff statt fände,

§. 27.

Wyrokowanie względem istniejącego wdarcia się do praw drugiego lub onych naruszenia, względem użycia kary ustanowionej, wynagrodzenia szkody przez jedną lub drugą stronę wykazanej, równie jak względem sporu o prawną własność przywileju, czyliby takowy o pierwszeństwo wynalazku, odkrycia lub poprawy, lub z tytułu prawa prywatnego urosł, należy do sędziego porządkowego, które przepisana drogą prawa, sposobem prawnie ustanowionym uzyskane być ma.

Spory zaś o nowość uprzywilejowanego odkrycia, wynalazku lub poprawy, które już przed nadaniem przywileju znane były; względem pytania: czyli nie jedynie z zagranicy wprowadzone zostały, i podług §. 2. do uzyskania przywileju, nie są właściwione, gdzie zatem nie idzie o wyrokowanie między dwoma uprzywilejowanymi, należą podług §. 26. do zakresu działalności Instancji politycznych.

§. 28.

U tego, czyli tego samego sędziego, który znajduje się w miejscu zaszczonego naruszenia przywileju, i byłby przyzwoitym sędzią naruszającego, gdyby się ten w tém miejscu znajdował, mocen jest także uprzywilejowany w przypadku, gdyby mniemał, że kto wdarł się do praw jego uprzywilejowanych, lub takowe naruszył, przeciwko nieuprawnionemu naśladowcy przedmiotu jego przywileju, żądać, aby dalsze naśladowanie wstrzymane zostało.

Jeżeli opisanie przedmiotu uprzywilejowanego podług §. 8 w zatajeniu zachowane; wtedy nieuprawnionemu naśladowcy pierwszą razą tylko dalsze naśladowanie i sprzedaż płodów naśladowanych wzbroniona być ma.

Gdyby zaś opisanie do publicznych rejestrów dla wolnego każdemu przejrzenia zaciągnięte było, lub gdyby w razie zachowanej tajemnicy, drugi raz czyli powtórnie zaszczone wdarcie

kann der Privilegirte auch die unverzügliche Beschlagnahme des nachgeahmten Gegenstandes beehren, es möge sich dieser bei dem Nachahmer selbst oder bei einem Dritten vorfinden, oder von dem Auslande hereingebracht worden seyn, worüber dann der Richter, den es betrifft, ohne Zeitverlust zur Handhabung des Privilegiums sein Amt zu handeln hat.

Der Richter wird sich dabei nach den Vorschriften der Gerichtsordnung insbesondere nach der Analogie der Vorschriften von Verboten und Sequestrationen benehmen, und überhaupt das Augenmerk darauf richten, daß der beklagten Partei ohne dringende Noth kein unerseßbarer Schaden zugehe, und daß in allen Fällen die bewilligte Vorsichtsmaßregel nur auf denjenigen Gegenstand beschränkt werde, welcher die Nachahmung des Privilegiums betrifft.

§. 29.

Eingriffe in solche Privilegien, deren Beschreibung nach §. 8 geheim gehalten wird, unterliegen das erstemal keiner Strafe, sondern sind nach §. 28 abzustellen.

Bei einer nach erfolgter Abstellung eingetretenen Wiederholung werden solche, so wie bei Privilegien, deren Beschreibung in die offen gehaltenen Register eingetragen ist, alle, also auch schon die ersten Eingriffe mit einer Strafe von Einhundert Species-Dukaten, wovon die eine Hälfte dem Privilegirten und die andere Hälfte dem Armenfonde des Orts, wo das Erkenntniß in erster Instanz gefällt wurde, gehört, nebst der Confiskation der nachgemachten Gegenstände des Privilegiums zum Vortheile des Privilegirten verpönt.

§. 30.

Durch dieses Gesetz finden Wir das Patent vom 8. December 1820, so wie alle nachgefolgten sich darauf beziehenden kundgemachten Erläuterungen, unbeschadet der aus jenen Gesetzen bereits erworbenen, gehörig zu schützenden Rechte, außer Wirksamkeit zu setzen.

sich do prawa drugiego, uprzywilejowany mocen jest żądać także bezwrotnego zagrabenia rzeczy naśladowanej, czyli by takowa u samego naśladowcy lub u trzeciego znajdowała się, lubtż z zagranicy wprowadzoną została, względem czego potem Sedzia, do którego to należy, bez utraty czasu ku utrzymaniu przywileju urząd swój pełnić ma.

Sedzia postąpi przy tém podług przepisów Ustawy sądowej, a w szczególności podług analogii przepisów o zakazach (kondykcjach) i sekwestracjach, a w ogólności na to zwróci uwagę, by stronie oskarżonej, bez nagłej potrzeby nie zrzadzić szkody niepowetowanej, i żeby we wszystkich przypadkach dozwolony środek ostrożności, tylko na tym przedmiocie ograniczał się, który naśladowania rzeczy uprzywilejowanej tyczy się.

§. 29.

Wdarcia się do przywilejów, których opisane podług §fu 8go w zatajeniu przechowuje się, nie podlegają za pierwszą razą żadnej karze, tylko podług §. 28, uchylone być mają.

W razie powtórzenia, po skutecznioném uchyleniu, takowe, równie jak w razie, gdy opisane przywilejów, do otworem trzymanych rejestrów, zaciągnione jest, wszystkie, a zatem już i pierwsze wtargnienia się do praw uprzywilejowanych, karze stu czerwonych złotych in specie, których połowa uprzywilejowanemu, a połowa funduszowi ubogich miejsca, gdzie wyrok pierwszej Instancyi zapadł, należy, oprócz zagrabenia naśladowanego przedmiotu przywileju na korzyść uprzywilejowanego, podpada.

§. 30.

Ustawą niniejszą Patent z dnia 8. Grudnia 1820, równie jak wszystkie następne do tego odnoszące się ogłoszone objaśnienia, nie nadwężając praw z mocy tych ustaw już nabytych, które należycie pod obroną zostaną, za ustające obowiązujące deklarujemy.

Gegeben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien, am ein und dreißigsten Monatstag März, im Jahre nach Christi Geburt Eintausend Acht Hundert zwei und dreißig, Unserer Reiche im ein und vierzigsten.

Daß w Naszém Cesarskiém główném i rezydencyjnalném mieście Wiedniu, dnia trzydziestego pierwszego miesiąca Marca, w roku po narodzeniu Chrystusa, Tysiąc ośmset trzydziestym wtórym, panowania Naszego czterdziestym pierwszym.

F r a n z.

(L.S.)

Anton Friedr. Graf Mittrowsky v. Mittrowitz u. Nemischl,
Oberster Kanzler.

Franz Freyherr von Pillersdorf,
Kanzler.

Johann Limbeck Ritter von Lilienau,
Vize-Kanzler.

Nach Er. k. k. apostol. Majestät
höchst eigenem Befehle:

Johann Wilhelm Freyherr v. Droschke.

D*

Formular A.

Löbliches (Hier ist das Kreisamt, an das man sich zu wenden hat, zu nennen.)

N. N. (Tauf-, Zunahme, Charakter, Wohnort des, oder der Privilegiumswerber) zeigt (zeigen) hiermit geziemend an, eine neue Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) gemacht zu haben, welche in der Wesenheit darin besteht, daß:

(Hier hat die Darstellung derselben zu folgen.)

Die genaue Beschreibung davon nach der Vorschrift des §. 3 des allerhöchsten Patents vom 31. März 1832 entworfen liegt bei.

(Wenn der Privilegiumswerber die Geheimhaltung der versiegelten Beschreibung wünscht, so hat er dieß beizusetzen, und wenn Zeichnungen, Modelle, Muster u. c. zugleich beigebracht werden, ist dieses mit genauer Angabe der Anzahl der Stücke anzusetzen.)

Auf diese angezeigte und vorschristmäßig beschriebene Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) welche der (die) obgedachte (n) und unterzeichnete (n) Privilegiumswerber nach bestem Wissen und Gewissen für privilegierbar und neu nach den Bestimmungen der §§. 2 und 25 des gedachten allerhöchsten Patents und folglich auf seine (ihre) Gefahr und Verantwortung zur Erlangung eines ausschließenden Privilegiums gesetzmäßig geeignet hält (halten), sucht derselbe (suchen dieselben) hiermit um ein solches Privilegium auf die angezeigte Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) in der Art, wie sie in der angeschlossenen versiegelten Beschreibung dargestellt ist, unter den gesetzmäßigen Klauseln und Bedingungen auf Jahre an, zu welchem Ende die hiernach in Folge des §. 13 des gedachten allerhöchsten Patents entfallende halbe Privilegien-Taxe mit Gulden Conventions-Münze entrichtet, und um die Ausfertigung des amtlichen Certifikats zur Sicherung meiner (unserer) Prioritätsansprüche angelangt wird.

(Ort, Jahr und Tag der Ausfertigung dieser Anzeige.)

Unterschrift (en).

Wzór A.

Prześwietny (Tu wymienić urząd cyrkulowy, do którego udać się należy).

N. N. (imie, przezwisko, charakter, zamieszkanie proszącego (proszących) o przywilej), donosi (szą) niniejszém, że zrobił (zrobili) nowe odkrycie (wynalazek, poprawę), które (który, która) co do istoty zasadza się na tém; że

(Tu opisanie przedmiotu następuje)

Dokładne opisanie tego, podług przepisu §. 3. najwyższego Patentu z dnia 31go Marca 1832 ułożone dołącza się.

(Jeżeli proszący o przywilej życzy sobie zatajenia opieczętowanego opisu, więc i to dołożyć ma, a jeżeli wraz i rysunki, modelusze, wzory dołącza, wspomnieć ma i o tém z dokładném podaniem liczby sztuk).

Na to (ten, te) wskazane (wskazany, wskazaną) i podług przepisu opisane (opisany, opisaną) odkrycie (wynalazek, poprawę), które (który, którą) pomieniony (pomienieni) i niżej podpisany (niżej podpisani) o przywilej proszący podług najlepszej wiadomości i sumienia swojego za zdolne (zdolny, zdolną) uprzywilejowania i nowe (nowy, nową), podług przepisów §§. 2 i 25 rzonego najwyższego Patentu, a zatém na własne niebezpieczeństwo i odpowiedzialność do uzyskania wyłącznego przywileju prawnie usposobioném (—nym, —ną) być sędzi (sądzą), prosi (proszą) niniejszém o takowy przywilej na wskazane odkrycie, (wynalazek, poprawę) w tym sposobie, jak w załączoném tu i opieczętowaném opisanu przedstawione jest, a to pod ustanowioném obwarowaniem i warunkami na lat , w którymto celu połowę taxy przywilejowej, podług §. 13 pomienionego najwyższego Patentu należącą się złotych reńskich monety konwencyjnej uiszcza, i prosi się o wydanie urzędowego certyfikatu dla ubezpieczenia moich (naszych) praw pierwszeństwa.

(Miejsce, rok i dzień czyli data uczynionego doniesienia).

Podpis (podpisy).

Formular B.

Von dem unterfertigten Amte wird hiemit bestätigt, daß heute (den Tag, Monat und die Jahreszahl) um Uhr, Vor- (Nach-) Mittags N. N. (Tauf-, Zunahme, Charakter und Wohnort des oder der Privilegienwerber) in dem hierortigen Amte erschienen ist (sind), sammt den vorschristmäßigen Anbringen ein versiegeltes Packet, in welchem angeblich seine (ihre) neue Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) beschrieben ist, und welche nach dem obigen Anbringen in der Wesenheit darin bestehen soll, daß (hier hat die Darstellung derselben wörtlich, wie sie in dem Anbringen angezeigt ist, nebst der Anmerkung der allenfalls noch beigefügten Zeichnungen, Modelle, Muster u. u. zu folgen) bei dem hierortigen Amte überreicht, und für die hierauf angesuchte Dauerzeit eines ausschließenden Privilegiums von . . . Jahren die Hälfte der hiernach in Folge des §. 13 des allerhöchsten Patents vom 31. März 1832 mit Conventions-Münze entfallenden Privilegien-Exen entrichtet hat (haben).

Gegeben am

Wzór B.

Urząd niżej wyrażony poświadcza niniejszém, że dziś (dnia, miesiąca i roku) o godzinie . . . przed południem (po południu), N. N. (imię, przezwisko, charakter i zamieszkanie proszącego lub proszących o przywilej) w tymże Urzędzie stawit się (stawili się), z prośbą przepisaną, pakiet zapieczetowany, w którym tegoż (tychże), jakoby nowe odkrycie (wynałazek, poprawa) opisane, podług powyższej prośby, co do istoty, na tém zasadzać się ma, że (tu przedstawienie rzeczy dosłownie, jak w prośbie, ze wspomnieniem o dołączonych może rysunkach, modeluszach, wzorach i t. d. nastąpić ma) do tutejszego Urzędu podał (podali), i za proszony czas trwania wyłącznego przywileju przez lat połowę taxy przywilejowej podług tego, stosownie do §. 13. najwyższego Patentu z dnia 31. Marca 1832, w ilości . . . złotych reńskich monety konwencyjnej, przypadającą, złożył (złożyli).

Dań dnia

Formular C.

Beilage ad Nrum. Exhibiti des Kreisamtes

Beschreibung.

Der von N. N. (Tauf-, Zunahme, Charakter und Wohnort) angeblich gemachten neuen Entdeckung (Erfindung, Verbesserung), welche im Wesentlichen darin besteht: (mit dem Anbringen gleichlautende Darstellung.)

Empfangen den (Jahr, Monat, Tag und Stunde).

Nemliche Unterschriften.

Mitfertigung des (der) Privilegiumswerber.

Zuletzt ist hier unten der Tag der Einlangung bei der Landesstelle, der Nrus. Exhibiti der Landesstelle, und der Tag der Weiterbeförderung nach Hof genau anzusetzen.

Wzór C.

Annexum do liczby podawczej Urzędu cyrkulowego

O p i s a n i e

Odkrycia, (wynalazku, poprawy,) przez N. N. (imię, przezwisko, charakter i zamieszkanie) jakoby nowo uczynionego (néj), które (ry, ra) co do istoty zasadza się na tém (przedstawienie rzeczy z podaniem zgodne).

Odebrano (rok, miesiąc, dzień i godzina).

Podpisy urzędowe.

Podpis proszącego (proszących) o przywilej.

Na końcu dołożone być mają dokładnie tu niżej: dzień nadejścia do Rządu krajowego, liczba podawcza gubernialna i dzień przesłania do Dworu.

Formular D.

Nachdem Uns N. N. (Tauf-, Zunahme, Charakter und Wohnort des oder der Privilegienwerber) allerunterthänigst vorgestellt hat (haben), daß er (sie) eine nach seinem (ihrem) besten Wissen und Gewissen nach den Bestimmungen des §. 2 und 25 Unseres Patents vom 31. März 1832 als privilegirbar und neu anzusehende Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) gemacht habe (n), darin bestehend:

(Darstellung aus dem Anbringen) auf welche Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) er (sie) um ein ausschließendes Privilegium auf die Dauer von Jahren bittet (n), und nachdem dießfalls alle in dem besagten Patente vom 31. März 1832, vorläufig vorgeschriebenen Formalitäten erfüllt worden sind; so haben Wir Uns bewogen gefunden, dem N. N. seinen (ihren) Erben und Cessionarien, für seine (ihre) genannte Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) ein ausschließendes Privilegium auf nacheinander folgende Jahre in Unseren Staaten, für welche dieses Gesetz gegeben ist, unter den in Unserem Patente vom 31. März 1832 enthaltenen Bedingungen und namentlich gegen dem zu verleihen:

Erstens. Daß, wenn in der versiegelten genauen Beschreibung dieser Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) wider alles Vermuthen solche Mittel und Verfahrensarten enthalten seyn sollten, die in dem oben erwähnten Anbringen und in der daselbst vorkommenden Darstellung der Wesenheit der gedachten Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) verschwiegen worden wären, und welche gegen die Landesgesetze streiten sollten, die Anwendung und Ausübung derselben eben so wenig mit dem ertheilten ausschließenden Privilegium, als ohne ein solches gestattet werden könne, und daß die Bewilligung dieses Privilegiums in einem solchen Falle sich von selbst aufhebe.

Zweitens. Daß das gedachte Privilegium erlösche, sobald irgend ein wesentlicher Mangel der vorschristmäßigen Eigenschaften dieser Beschreibung gesetzmäßig erwiesen wird.

Drittens. Daß, sobald irgend Jemand mittelst gesetzlichen Beweises darthun könnte, daß die privilegirte Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) schon von dem Tage und der Stunde des ausgefertigten amtlichen Certificats im Inlande nach den im §. 25 d. Unseres Patentes vom 31. März 1832 vorkommenden Bestimmungen nicht mehr als neu angesehen werden konnte, oder daß die privilegirte Entdeckung (Erfindung, Verbesserung), welche aus dem Auslande eingeführt wurde, daselbst auf kein Privilegium beschränkt, folglich nach §. 2 des gedachten Patents nicht privilegirbar war, das Privilegium als erloschen oder vielmehr als nicht ertheilt betrachtet werden soll.

Viertens. Daß das Privilegium erloschen, oder vielmehr als nicht ertheilt angesehen seyn soll, wenn der Eigenthümer eines in Kraft bestehenden Privilegiums nachweist, daß die neu privilegirte Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) mit seiner eigenen früher angezeigten und privilegirten Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) identisch sey.

Fünftens. Daß das Privilegium erloschen seyn soll, wenn der (die) Privilegirte (n) binnen Jahresfrist nach dem heutigen Tage seine (ihre) Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) noch nicht auszuüben angefangen hat (haben), oder wenn er (sie) diese Ausübung Ein Jahr lang während der Privilegiumszeit unterbricht (unterbrechen), ohne sich darüber durch genügende Ursachen auszuweisen.

Sechstens. Daß das Privilegium erloschen seyn soll, wenn die noch zu entrichtende halbe Privilegiumstaxe nicht in den gesetzlichen Fristen berichtigt wird.

Siebentens. Daß mit dem Verlaufe der gesetzmäßigen Privilegienzeit die Benützung der gedachten Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) Jedermann frey seyn soll.

Wenn nun die gesetzmäßigen Bedingungen getreulich in Erfüllung gebracht werden, so soll er (sollen sie) nicht nur dieses ihm (ihnen) allergnädigst verliehenen Privilegiums sich zu erfreuen haben, sondern Wir verordnen zugleich, daß während Jahren von dem Tage der öffentlichen Kundmachung dieser Urkunde angefangen, in allen Unseren Staaten, wo dieses Patent mit Gesetzkraft kund gemacht worden ist, sich außer ihm (ihren), seinen (ihren) Erben oder Cessionarien Jedermann enthalten soll, die von ihm (ihnen) angezeigte und beschriebene Entdeckung (Erfindung, Verbesserung) auszuüben, bei Vermeidung der im §. 29 Unseres Patents vom 31. März 1832 bestimmten gesetzlichen Folgen, wobei in jenen Fällen, wo die Confiskation und die Geldstrafe einzutreten hat, der confiscirte nachgeahmte Gegenstand des Privilegiums zum Nutzen des (der) N. N. verfallen seyn soll, von der Geldstrafe von Ein hundert Species-Dukaten aber die Hälfte dem Armenfonde des Ortes, wo das Erkenntniß in erster Instanz gefällt wurde, und die andere dem (den) N. N. zuzufallen hat.

Wie denn auch den Uebertreter dieses Privilegiums noch insbesondere Unsere allerhöchste Ungnade treffen, und es dem (den) N. N. insbesondere vorbehalten seyn soll, ihn wegen alles erweislichen Schadens zum Ersatze vor dem ordentlichen Richter zu belangen.

Den Behörden, die es betrifft, ertheilen Wir den gemessensten Befehl über die Handhabung dieses Privilegiums und die damit verbundenen Bedingungen zu wachen.

Urkund dessen 2c. 2c.

Wien, den

(Folgen die Unterschriften.)

W z ó r D.

Gdy Nam N. N. (imię, przezwisko, znaczenie i zamieszkanie proszącego lub proszących o przywilej) najpokorniej przełożył (przełożyli), że według sumienia i najlepszej wiadomości swojej, stosownie do przepisów §. 2 i 25 Patentu Naszego z dnia 31. Marca 1832, zrobił (zrobili) odkrycie (wynalazek, poprawę) jako uprzywilejowania godne (—ny, —ną) i za nowe (wy, —wą) uważać się mające (—cy, —cą), którego (której) istota jest taka:

(Przedstawienie rzeczy z podanej prośby) na które (który, którą) odkrycie (wynalazek, poprawę) o wyłączny przywilej na lat . . . prosi (proszą), a gdy wszystkie pomienionym Patentem z dnia 31. Marca 1832 uprzednio przepisane formalności, dopełnione są, skłoniliśmy się przeto, N. N., jego (ich) potomkom i prawa nabywcom, na pomienione (pomieniony, pomienioną) odkrycie (wynalazek, poprawę) jego (ich) nadać przywilej wyłączny na lat . . . po sobie następujących w krajach Naszych, dla których ta ustawa wydana, a to pod warunkami Patentem Naszym z dnia 31. Marca 1832, ostrzeżonemi; mianowicie:

Popierwsze. Iż jeżeliby w opieczetowanym dokładnym opisanu tego odkrycia (wynalazku lub poprawy) nad wszelki domysł, takie zawierać się miały środki i sposoby postępowania, któreby w prośbie powyż namienionej i w załączonym do tego przedstawieniu istoty rzeczy odkrytej (wynalazionej, poprawionej) zamilczone były, i ustawom krajowym sprzeciwiać się miały, użycie i wykonanie tego odkrycia (wynalazku, poprawy) na mocy niniejszego przywileju nie może być dozwolone tak, jak gdyby na tę przywileju nie było; i w takim przypadku nadanie tego przywileju samo z siebie upada.

Powtórę. Że przywilej ten ustaje, jak tylko prawnie doświadczony będzie jakowy istotny brak w przepisanych dla opisu rzeczy, własnościach.

Potrzeci. Iż gdyby kto prawnie dowieść mógł, że uprzywilejowane (uprzywilejowany, uprzywilejowana) odkrycie (wynalazek, poprawa) przed dniem i godziną wydanego proszącemu (proszącym) o przywilej urzędowego certyfikatu, w kraju podług przepisów w §. 25. d) Patentu Naszego z dnia 31. Marca 1832 określonych, za nowe (nowy, nową) uważane (uważany, uważaną) być nie może, lub że uprzywilejowane odkrycie (wynalazek, poprawa) z zagranicy wprowadzone, tamże żadnym przywilejem ściśnione nie było (był, była), a zatem podług §. 2. rzeczonego Patentu do uprzywilejowania zdawnym (zdatnym, zdatną) nie było (był, była), przywilej za zgasty, czyli raezej za nieudzielony miany być ma.

Poczwarte. Że przywilej miany być ma za zgasty, a raczej za nie-nadany, jeżeli właściciel przywilejem prawomocnym okaże, iż nowo uprzywilejowane (uprzywilejowany, —ną) odkrycie (wynalazek, poprawa) z uprzywilejowaniem (—nym, —ną) odkryciem (wynalazkiem, poprawą) dawniej okaza-nym (—nym, —ną) jest toż samo.

Popiąte. Że przywilej ustać ma, jeżeli uprzywilejowany (—ni) w ciągu roku od dnia dzisiejszego odkrycie (wynalazek, poprawę) swoje (swoją, swoją) ani jeszcze zaczął (zaczeli) do skutku przyprowadzać, lub jeżeli w ciągu trwania przywileju przez rok cały, odkrycia (wynalazku, poprawy) tego (tej) nie używa (ją), nie wykazawszy tego dostatecznej przyczyny.

Poszoste. Że przywilej ustać ma, jeżeli druga połowa taxy przywilejowej w przepisanych ratach wypłacana nie będzie.

Posiódme. Że po upłynieniu czasu trwania przywileju użycie pomienionego (—nej) odkrycia (wynalazku, poprawy) dla każdego jest wolne.

Gdy więc te prawem zastrzeżone warunki wiernie dopełnione będą, nie tylko używać ma (mają) tego jemu (im) najtąskawiej danego przywileju, ale oraz nakazujemy, aby przez przeciąg lat . . . od dnia publicznego ogłoszenia niniejszego dokumentu we wszystkich krajach Naszych, gdzie Patent niniejszy prawomocnie ogłoszony będzie, nikt oprócz niego (nich) jego (ich) potomków lub cessjonaryjuszów, nie ważył się wskazanego (—nej) i opisanego (—nej) przez tegoż (tychże) odkrycia (wynalazku, poprawy) wykonywać, pod uniknieniem skutków w §. 29. Patentu Naszego z dnia 31. Marca 1832 wskazanych, przyczem w owych przypadkach, gdzie konfiskacja i kara pieniężna zachodzić ma, rzecz naśladowana zkonfiskowana, będąca przedmiotem przywileju, na pożytek N. N., a z kary pieniężnej stu czerwonych złotych in specie połowa funduszowi ubogich miejsca, gdzie wyrok pierwszej Instancyi zapadł, a druga N. N. przypaść ma.

Nadto w szczególności przestępcę tegoż przywileju, Nasza najwyższa nietaska dotknąć ma, a rzeczonemu (nym) N. N. zostawuje się osobno wolność pozwania go przed Sędzią zwyczajnym o wynagrodzenie wszelkiej szkody, którą dowieść potrafi.

Władzom, których się dotyczy, przyzwoity wydajemy rozkaz, czuwania nad utrzymaniem tego przywileju i połączonych z nim warunków.

W moc czego i t. d.

W Więdnii dnia

(Następują podpisy)

